

NÉPI EGYSÉG

Halálra ítélték és kivégezték a pénzbevéltási központ törvényszegő felelősét

A dolgozók szeptember 23-ig megkapják az új ellátási könyvecskét

(BUKAREST) — A bevéltási központnál közreműködött kirendelt katonai mozgósított személyeknek minősültek és így a katonai büntetőtörvénykönyv rendelkezéseinek hatálya alá estek. Az ilfov-megyei bevéltási központ első felelősét, aki a súlyos szabálytalanságokat nem gátolta meg, a katonai törvényszék golyó általi halálra ítélte és az ítélet nyomában végre is hajtották rajta. A bevéltőközpont szabálytalanságot elkövető többi tagjait hosszabb-rövidebb elzárással büntették.

Elkészült a szabotázstörvény új tervezete

(Bukarest) — A szabotázstörvény új tervezete elkészült. Patrascanu igazságügyminiszter az utolsó simításokat végzi a törvénytervezeten, amelyet a legközelebbi minisztertanács elé terjesztnek.

Az új törvény rendkívül kemény büntetéssel sújtja az üzérkedőket, árdrágítókat és szabotálókat. A büntetés legnagyobb mértéke életfogytiglani kényszermunka.

Az új törvény rendelkezései szerint az igazságszolgáltatási hatóságok gyorsított eljárással fognak intézkedni

az üzérkedők és szabotálók felett és az eléjük került ügyekben három nap alatt kötelesek ítéletet hozni. Valószínű, hogy minisztertanács jóváhagyás után a képviselőház már a jövő héten megszavazza az új törvényt.

TEMESVÁRON IS MUNKA-TÁBOR LÉTESÜLT

(Temesvár) — A bukaresti, illetve banzei munkatáborhoz hasonló tábort állítottak fel a Bácság fővárosában is, ahova a pénzüntőket és általában az üzérkedő, áruhalmozókat stb. utalták.

lábheire vonatkozó október havi ellátási könyvecskét is. Az új ellátási könyvecskének nyomdai előállítását rövidesen megkezdik és azokat legkésőbb szeptember 28-ig a fizetési alkalmazottak között szétosztják.

VETŐMAGOT CSAK AZOK KAPNAK, AKIK ELVÉGEZTÉK A SZÁNTÁST

(BUKAREST) — Kormányrendeletet küldött a földművelésügyi minisztérium a megyékhez az őszi mezőgazdasági munkálatokkal kapcsolatban.

A kormányrendelet hangsúlyozza, hogy mindazok a gazdák, akiknek jelenleg bevetetlen földjük van, akár azért, mert tavasszal nem vetettek be, akár mert a kalászosokat már learatták, kötelesek ezeket a földeket szeptember 15-ig felszántani és bevetni. Vetőmagot csak azok a gazdák kapnak, akik igazolni tudják, hogy az őszi szántást elvégezték.

A rendelet megállapítja, hogy a gazdák bevetésére kerülő földjeiknek csak egyharmadát vehetik be búzával.

A fizetési alkalmazottak vásárlása október 1-től

(Bukarest) — Az ipar és kereskedelemügyi minisztériumban annak érdekében, hogy a bármely csoportba tartozó összes fizetési alkalmazottak ellátását a legmegelőzőbb módon biztosítsák, szorgalmas munkát folytat, hogy a legigazságosabb rendszer szerint állapítsák meg részükre a különböző termékekbeli és elsőrendű közszükségleti cikkekbeli a fejadagot.

Ennek érdekében a pénzüntőzeteknél elalagított különböző anyagok és áruk — amelyeket, mint ismeretes, zároltak és elkoboztak — leltá-

rozása folyik és elsősorban az az árumennyiség, továbbá a kereskedők és az iparosok részéről bejelentendő árkiegészítet kerül szétosztásra az új ellátási könyvecskéket átján.

Az ipari és kereskedelemügyi minisztérium, fejadagelosztási igazgatósága egyelőre a fizetési alkalmazottak között csak a szeptember hónapra szóló új élelmiszeri könyvecskéket osztja szét. A „Romania Libera” című lap megállapítja, hogy a szétosztás jelentése szerint már megszervezték a fizetési alkalmazottak élelmiszerekre, ruházati cikkekre és

Hogyan oszlanak meg a magyar képviselőház mandátumai

A kommunistáknak huszonnyeccal több képviselőjük lesz a parlamentben, mint eddig volt

(Budapest) — A magyarországi képviselőválasztások eredményének összegezése után a választási törvény alapján kiszámítva a magyar törvényhozás házába az egyes pártok az alábbi számú képviselőket küldik:

Magyar Kommunista Párt 97, Kiszegző Párt 68, Szociáldemok-

rata Párt 66, Nemzeti Parasztpárt (Veres Péter) 39.

A koalíciós pártoknak tehát összesen 270 képviselőjük lesz a parlamentben.

Az ellenzéki pártok képviselőinek száma: Keresztény Női Tábor (Schlachta Margit) 4, Demokrata Néppárt (Barankovics) 59, Magyar

Függetlenségi Párt (Pietffer) 53, Radnaisi Párt (Zsolt-Peyer) 6, Független Magyar Demokrata Párt (Balogh páter) 18 és Polgári Demokrata Párt (Supka) 3. Vagyis az ellenzéki pártoknak összesen 143 képviselőjük lesz a törvényhozás házában.

Az 1945. évi választásokból a kommunisták 69 képviselővel kerültek ki, vagyis most 28 képviselővel többel vesznek részt a törvényhozási munkában, mint eddig.

A szociáldemokratáknak a két év előtti választásokon 70 mandátumuk volt, a nemzeti parasztpártiaknak pedig 22. A kiszegzők akkori 57 százalékos többsége ezúttal 15 százalékra apadt, ezt köszönheték az összeesküvésnek és a jobbszárny reakciós politikájának, amelyből a széles néprétegek kiábrándultak. A Barankovics-féle párt az előző választáson nem indult és új párt a Magyar Függetlenségi Párt, a Független Magyar Demokrata Párt és a Keresztény Női Tábor is. A radikálisoknak eddig nem volt mandátumuk.

Jugoszlávia az ENSZ elé terjeszti a háborús bűnösök kiadatásának kérdését

(BELGRÁD) — A jugoszláv távirati iroda jelentése szerint a jugoszláv kormány az Egyesült Nemzetek Szervezetének szeptemberi közgyűlésére előjavaslatot terjeszt a háborús bűnösök kiszolgáltatásának kérdésében. Erre — a jugoszláv kormány álláspontja szerint — azért van szükség, mert a postdami határozatok ellenére, amelynek értelmében a háborús bűnösöket azoknak a kormányoknak kell kiszolgáltatni, amelyeknek területén büntetett elkövetők, a nyugati hatalmak még mindig számos háborús gonosztevőt fedeznek és rejtegetnek területükön s többszöri felszólítás ellenére sem adják ki őket az illetékes kormányoknak.

és még sok minden eszébe jutott.

Augusztus 31. napján a magyarországi demokrata tömegek a kommunista párt mellett tettek hitet. A Magyar Kommunista Párt az ország legerősebb pártja-

ként került be a nemzetgyűlésbe, hogy elfoglalja azt a helyet, amelyet a magyar álláspont terén kifejtett csodálatra méltó munkásságával már régen kiérdemelt.

és az eredményekből látva a jó utat, a legjobb utat választotta. Azt, amely teljes függetlensége, szabadsága és polgárainak jóléte felé vezet. A történelmi nappal való augusztus 31. eredménye, a magyarországi baloldali fényes győzelme nem közömbös számunkra, romániai magyarok számára sem, hiszen a magyarországi kommunisták hatalmas előretörése kétségkívül még inkább kimélyíti, őszintébbé és tisztábbá, szorosabbá és mélyebbé teszi a két egymásraturalt és egymást kiegészítő szomszédos állam együttműködését és barátságát. Mindez pedig szervesen összefügg a romániai magyarság sorsával.

A választás napját megelőzően a Nyugat valóságát elárastotta Magyarországot újságírókkal. Idegen hírlapírók csoportjait szaglászták reménykedve botrányok és jogfosztások után, de mégsem jelenhettek más lapjaiknak, mint azt, hogy a választások tiszták, titkosak, demokratikusak voltak. Olyan nyugati lapokban jelentek meg elismerő cikkek a magyarországi eredményekről, mint a „New York Herald Tribune” (a köztársasági párt felhívatalosa, az USA második legnagyobb lapja), a „Monde” (a francia nagyvár lapja), amelynek külpolitikai értékeléseit felhívatalos francia véleménynyilvánításnak szokták elfogadni), a kormányon lévő angol munkáspárt lapja: a „Daily Herald” és az angol konzervatívok „Daily Telegraph”-ja. Ezek és más nagytekintélyű, elterjedt és politikailag irányító szerepet játszó újságok — amelyeknek nagyrésze eddig merően szemben állott a magyar demokráciával és kevés megértést tanúsítottak kérdéseit iránt — az őszinte elismerés hangján emlékeztek meg a választásokkal kapcsolatosan Magyarországról, elismerték, hogy a magyar nép nagy többsége támogatja a jelenlegi rendszert. Hangzottak, hogy a magyar nép szabadon nyilvánította akaratát.

Különösen nagyjelentőségű ezek a megállapítások, amikor részben már a választási hadjárat során, részben az eredmények ismerete után a reakció híveleiből költelenebb állításokkal próbálták aláinni a demokrácia győzelmének alapjait. Olyasmint harsogtattak, hogy a kommunisták csak a rendszert fogják bevezetni, felállítják a kolhozokat és arról is beszéltek, hogy Magyarországból a Szovjetunióval eggyá válik. Ezeket a kitalált meséket mindannyiszor erővel és megallozták a kommunista vezetők és ismételtlen leszögezték, hogy ilyenre még csak nem is gondolnak. Rákosi Mátyás Festerházaiban jelentette ki a választásokat megelőzően: „Nincs magyar ember, aki azt akarja, hogy tagállam legyünk. A kommunisták pedig éppen ellenkezőleg, mindig az erős, független Magyarországot harcolták és küzdöttek a jövőben is”. Arról is „búdot” a reakció, hogy az emberket kényszerítették a Kommunista Pártba való belépésre. Ez az állítás is valótlán és a kommunisták 97 mandátuma mindennél jobban bizonyítja, hogy a magyar nép nagy többsége nem döntött be a hazug híreszteléseknek. Igazolja ez az eredmény azt is, hogy az a hatalmas tömeg, amely Magyarországon kommunistának vallja magát, őszintén az is és az volt akkor is, amikor a szavazófülkében magára maradt és arra a listára ütötte a pecsétet, amelyre akarta, amelyre szíve, esze és józan belátása diktálta. És nem véletlen, hogy a választók több mint egyötödének a döntése a kommunistákra esett, mert a gondolkodó és láto emberek tudják, hogy ez a párt tette a legtöbbet a népről, az országról. Választásakor latba esett sok minden. A titkos szavazófülkében, ahol csak lelkiismerete volt jelen, eszébe jutott a magyar választók egyötödének, hogy mennyit járvult a dolgozó nép életszínvonalára 1945 óta, hogy van kenyere és nem kell torbanállani az élelmiszerek hiányától, hogy a kommunisták tettei eredményeként jó pénze van az országnak: lepergett szeme előtt, hogy részben már állnak, részben épülnek a dunai hidak, hogy a három éves terv még magasabb életszínvonalat biztosít a dolgozóknak

A Szovjetszövetség nem járul hozzá a vétőjog megcsorbitásához

A Biztonsági Tanács úgy határozott, hogy szakértőbizottságot bíz meg a vétőjogról való jelentés kidolgozásával. Az amerikai megbízott ismét sürgette, vizsgálják meg, hogyan lehetne korlátozni a vétőjog használatát. Gromiko, a Szovjetszövetség megbízottja nem vett részt a szavazásban. Kijelentette, hogy a teljes ülésen ellene lesz minden kísérletnek, amely a vétőjog megbotlyogtatására irányul. A vétőjog-körül harognak az a háttér, hogy az amerikai és angol reakciós körök akadálymentesen kívánják eszentül érvényesíteni a nemzetközi politikai kérdésekben „szavazógépüket”, vagyis a szavazati többséget.

Minden három angol közül kettő a Szovjetszövetség mellett van

Az angol közvéleménykutató intézet vizsgálatot folytatott a kérdéskör, a közvélemény milyen hányada óhajtja, hogy az angol kormány a szoros barátság politikáját folytassa a Szovjetszövetség irányában. A beérkezett válaszok több mint 61 százaléka határozottan az ilyen politika szükségessége mellett szökött.

Bányászstrájk Észak-Angliában

(London) — Észak-Anglia több szénbányájában áll és egyre továbbterjed a strájk, amely hivatalos becslések szerint eddig már százezer tonna szén kiesését okozta. A strájkban húszezer bányász vesz részt. A kormány és a munkáspárt tömeggyűléseken kísérli meg rábírt a bányászokat, hogy vegyék fel újra a munkát. Arról nincs jelentés, hogy egyáltalán hajlandók-e a bányászok követelését is méltányolni.

KISHIREK A NAGYVILÁGBÓL

● **PENDZSAB** indiai tartományban napról-napra súlyosodik a helyzet, az erről a területéről ezideig elmenekült személyek száma meghaladja az egymilliót.

● A **GÖRÜG** fasiszta hatóságok hajszát kezdtek a Szovjetszövetségbe vizsgálati szándékozó örmények ellen.

● A **BOLGÁR** legfelsőbb bíróság két hét múlva tárgyalja Petkoff „ellenzéki vezér” fellebbezését, akit mint ismeretes, halálra ítélték.

● A **SPANYOL** külügyminisztérium nem engedte meg a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség megbízottjának, hogy meglátogassa a börtönbe vetett spanyol ifjakat.

● A **NORVÉG** hatóságok kikérték Brazília kormányától azt a tíz norvég náci, akik egy yachton szöktek oda.

● AZ **AMERIKAI** külügyminisztérium közérkezteti osztályának vezetője, Henderson tegnap repülőgépen várattatni Görögországra érkezett.

● A **JUGOSZÁV-BOLGÁR** vámuniót tegnap ratifikálta a bolgár parlament. Mint ismeretes, a két ország ezt legutóbb határozta el Bládben.

● AZ **UKRAJNAI** cukorgyárak már az idei cukorérettérmés feldolgozására készülnek. A tavalyi termés ötszöröse van kilitás. A lerombolt gyárak nagyrészt már helyrehozták és az új idényben 134 gyár dolgozik.

● AZ **OLASZ** szocialista vezér, Pietro Nenni, Varsóba érkezett. Kijelentette, hogy az olasz munkásság csak akkor hajlandó elfogadni az amerikai kölesont, ha azt politikai feltételek nélkül adják.

2. NÉPI EGYSÉG szept. 4

Hónapról-hónapra több traktor gyárt a brassói IAR gyár

Kiállításán mutatják be a munkásság kiváló teljesítményeit

(Brassó) — A napokban közzétették, hogy a brassói IAR-művek azóta, hogy ez év április végén elhagyták a gyárat az első kész mezőgazdasági vontatógépek, amelyek gyártására a hátrú után ez a hadi „repülőgépeket” gyártó üzem áttért, az előirt üzemterveket meghaladva, egyre gyorsuló menetben fejlesztő gyártási ütemét. A legutóbbi adatok szerint július vége már havi 40 vontatógépre emelkedett, most szeptember 1-én közölték, hogy augusztus hó folyamán a termelés további 10 traktorrall emelkedett. Augusztusban viszont már 50 mezőgazdasági vontatógépet

állítottak elő. A munkásem további fejlesztésével mielőbb el akarják érni a havi 100 traktor előállításának teljesítményét.

Az eddigi munka eredményeinek bemutatására e héten az IAR-művek munkássága és műszaki személyzete kiállítást rendez. Ezen bemutatásra kerül az a hatalmas teljesítmény, amit az IAR-művek munkás és műszaki személyzete 1944 augusztus 28. óta elért, amióta a repülők által észszabombázott gyárat újjáépítette és átalította béketermelésre, a mezőgazdasági vontatógépek gyártására. A

kiállítás mindennél jobban bizonyítja, hogy a munkásságunk öntudatát és elszántságát, hogy minden nehézséggel szembeállva és azokat leküzdve megvalósítja a többtermelésre és az ország gazdasági talpraállítására irányuló tervet, amelyet a Kommunista Párt kidolgozott és javasolt, a demokráta politikai pártok, szervezete és az ország demokráta kormánya, pedig magáévá tett, hogy az ország öntudatos munkásságának odaadó segítségével mielőbb valóra váltsa. A kiállítás iránt érthető nagy érdeklődés nyilvánul meg megyszerte.

Élénk szervezeti élet indult meg a kézdívasárhelyi MNSZ-ben

A kulturbizottság összeállította a hat havi munkarendjét és elhatározta egy őszi gazdasági és ipari kiállítás megrendezését

(Kézdívasárhely) — A kézdívasárhelyi MNSZ kulturbizottsága a népművelési, iskola, sajtó és propaganda albizottságok teljes számú bevonásával tartott ülésében

összeállította a hat hónapra szóló munkarendjét.

Kovács J. István kultúrfelelős mindenképp a tagok kötelességeire hívta fel a népes gyűlés figyelmét és rámutatott a MNSZ hivatására az itt élő magyarság jövője szempontjából. Zsögön Zoltán ny. képződei igazgató, a népművelési felelős részletesen fejtette ki elképzelését a munka megindítására, mely alaptól ké-

pezi az összeállítandó munka folytonosságának.

Az előterjesztett terv szerint új irodalmi, mint társadalmi és szociálpolitika szemcsőgéből gazdag és magas színvonalú anyagot adnak a szeptember 15-én megkezdődő fél éves munka sorozatának.

Többek hozzájárulása után Zsögön Zoltán, Nyágyul Sándor és a kultúrfelelős bevonásával a gyűlés egy három tagú bizottságot küldött ki a munkarend részletes kidolgozására. A bizottság össze is állította a munkarendet és kitűzte szeptember 20-ra az évadnyitó előadást.

A kultúrfelelős javaslatára a gyűlés elhatározta, hogy október hó folyamán gazdasági, háziipari, ipari és iparművészeti kiállítást rendez az egész járás bekapcsolásával. A nagyszabású tömegmegmozdulás keretében rendez meg a MNSZ a magyar napot is.

A kiállításra felhívjuk a kézdívaslakosságának figyelmét azzal, hogy a bejelentések már megtehetők a MNSZ kézdívasárhelyi szervezeti címére.

A részletekről később lapunk útján tájékoztatjuk a kiállítás résztvevő öhajókat. Szó volt még a gyűlésen a Népi Dalárda megszervezéséről, melynek beindításával a kulturbizottság Aracs Gyéza ref. karnagyot és Vikol Kálmán gimn. énektanárt bírt meg. A szervezet kulturális életbe magától érthetőleg bekapcsolódik a női csoport kulturális osztálya is és szeptember hó folyamán megkezd a múlt évadról ismert és szép látogatottságnak örvendő músort kötésként.

Örvendtes esemény még a szervezet életében az ifjúsági csoport be- szervezése is Kovács Csaba ifjúsági vezetővel az élén. Az ifjak a MNSZ székházában otthon rendeztek be, ahol szórakozást is találnak az asztali teniszben és a sakban, szem előtt tartva a demokratikus közösségi élet ápolását és a fegyelmet. Természetesen az ifjúsági csoport részt vesz a szervezet minden kulturális megmozdulásában.

Tegnap a szervezet végrehajtó bizottsága a gazdasági élet időszerű kérdéseivel foglalkozott. Teleki Nagy Ferenc gazdasági felelős szerint gazdag termés várható a burgonya, répa, kukorica és káposzta termé- nyekben.

A káposztánál, melynél nem ritka a 7-8 kilós példány, az a baj hogy kezd kihasadni, így a téli elterelés nem nagy a kilitás.

Sürgős teendő volna szerinte a káposztatermés célzerű hasznosítása, annak elhelyezése legalább tömeges konzerválás útján. Ez irányban a MNSZ megteszi a lépéseket. A burgonya kiszállításával kapcsolatosan sérelem merült fel az árak tekintetében. A túlfizta kérdésnél Fekete Márton szervezőfelelős ismertette a megyei időközi bizottság által megtett lépéseket az irányban, hogy a város közsületei és a község részére biztosítva legyen az el- látás, nehogy megismétlődjék a múlt évben tapasztalt fajség.

Előfizető-gyűjtőket
keresünk vidékre
magas jutalékkal

Részletes ajánlatokat a Népi Egység brassói kiadóhivatalába kérünk.

Amerikai-angol ellentét Görögország kérdésében

USA katonaság készül elfoglalni Görögországot

(London) — Amint a Daily Telegraph washingtoni levelezője írja, az angol csapatok görögországi helyzetével kapcsolatban olyan kérdéseket adódtak elő, amelyek esetleg az Amerikai Egyesült Államok és Anglia között,

a háború befejezésétől számított legkövetkező nézeteltéréshez vezetnek.

Az angol alsóházban elhangzott megnyilatkozások alapján ugyanis Nagy-britannia elkötelezettnek érzi magát azon ígérete által, hogy a Görögországban állomásozó csapatait kivonja még a jövő hónap folyamán. Ezen ígértét az angol kormány annál is inkább be kívánja tartani, mert csak a legkisebb késedelmeskedése esetén is

elvezetné a parlament baloldali pártjainak támogatását.

Ezzel szemben az Egyesült Államok kormánya a görög kormány ezidő szerinti rendkívüli nehéz helyzetére való utalással leghatározottabb formában arra kérte Angliát, hogy csapatait továbbra is görög földön tartsa. Eddig Anglia határozottan kitartott álláspontja mellett és ha ezt továbbra is megtartja, úgy Amerika kénytelen lesz azon két eshetőség között választani, hogy vagy saját csapatait szállítja a vissza, vagy angol csapatok helyébe, vagy vesem hagyja az általa nyújtott kölcsönrel fenntartott jelenlegi kormányzatot.

Az említett hírforrás szerint már egyes olaszországi amerikai csapat- részek utasítást kaptak arra, hogy az angol csapatok tényleges kivonása esetén Görögországba tegyék át állomáshelyüket.

A szakszervezeti egység jegyében folynak a sepsiszentgyörgyi választások

(Sepsiszentgyörgy) — A sepsiszentgyörgyi szakszervezeti választások során hét főn három szakszervezet választotta meg az új vezetőségét. A ruházati és bőrpárosok gyűlésén az Országos Szaktanács képviselőiben Fazakas András, a helyi szaktanács képviselőiben pedig Kovács Jenő jelent meg. A szakszervezet a következő új vezetőségét választotta: Cseri József, Kovács Róza, Rozenberg László, Egyed Sándor, Lurcz Vilmos, Módi Ferenc, Kósa Ferenc, Béni Gizella, Székely Ida, Póttagok lettek: Kozma Imre, Péter Gyula, ellenőr: Kovács Ferenc. A kongresszusra Módi Ferencet küldték ki.

A fa- és építőiparosok gyűlésén Fazakas Árpád és Steinberger Leopold jelentek meg. Az egyhangú lelkesedéssel megválasztott új vezetőség névsora a következő: Bán Mihály, Grubisics Ar-

pád, Szabó Ferenc, Kulcsár Gyula, Bogdán Sándor, Bező Gábor. Póttag lett: Szekeres Bálint, ellenőrök: Márkus Géza és Molnár Sándor.

A egészségügyi szakszervezetbe tartozó dolgozók gyűlésén Benedek Jenő és Kovács Jenő jelent meg az Országos Szaktanács és a helyi szaktanács képviselőiben. A szakszervezet új vezetősége a következő dolgozókból áll: dr. Horváth Miklós, Derzi Árpád, dr. Licht Odón, Bogdán Gizella, Fodor Sándor, dr. Melik István, Weitner Edit, Köpeczi Tihamér, Győne István, Póttag: Magyar Gábor. Ellenőrök: Zagoni Zsuzsanna, Voda Ioan és Balogh István.

A dolgozók a gyűléseken minden alkalommal hitet tettek a szakszervezeti egység és az új pénz értékállóságának megvédése mellett.

A cséplési munkálatok kérdéseivel foglalkozott Brassó megye időközi bizottsága

(Brassó) — Fontos gyűlést tartott a Brassó megye időközi bizottsága a Brassó megyefőnökségen. A gyűlésen a megyei gazdasági hivatal vezetője jelentette, hogy a cséplési bizottsághoz beérkezett északervezeti megbízottak kérésére, hogy teljesíthessék feladásaikat a falvakban, — lapiditák kell megállapítani legalább olyan összegben, amilyen a vállalatoktól kapott fizetésük, amelyek kötelezők a cséplések tartama idejére kapott megbízásuk következtében függetlenítették őket. Az időközi bizottság elhatározta, hogy fokozott gondot fog

figyelni a megbízottak falvakban való elszállásolására és ellátására, hogy nehez munkájukat minél jobban teljesíthessék.

A cséplési munkálatok felügyelő tanácsának elnöke, Vasiliado megyefőnökhelyettese jelentette, hogy a tanács tagjai naponta kijárnak a községekbe a megyében, hogy állandó ellenőrzés alatt tartsák a cséplés és gabonabegyűjtés munkálatait. Hasonlóképpen a gabonagyűjtéssel megbízott szövetkezetek tevékenységét is szigorú ellenőrzésük alatt tartják.

Az időközi bizottság Gluskievici bizottsági tag bejelentése nyomán tárgyalta a kórház ápolók élelmiszeri viszonyait, amely haladéktalan megjavításra szorult. Az időközi bizottság elhatározta, hogy a megyefőnök mint a kórházak gondnokai tanácsának elnöke, Szabó Zoltán dr. főorvos és Gluskievici M. bizottsági tagokból álló bizottság vizsgálja felül a kórházi betegek helyzetét, tegyenek erről jelentést és egyben javaslatot is a helyzet mielőbbi megjavítására. Egyidejűleg intézkedés történt, hogy a kórházak szövetkezete részére 20 állat vágására adjanak engedélyt.

Esslingeni ablakredőny elsőrendű minőségben

megrendelhető legolcsóbban
NEMES TESTVÉREK cégnél
Sepsiszentgyörgy.
Malinovszky Marshal-ut 46—51 sz.
(2)

Iparosítás és ipari szakiskolák

Nemcsak a szervezeteink vezetőit, hanem a nagyközönséget is állandóan két kérdés foglalkoztatja. Erdély megélhetésének, gazdasági problémáinak megoldását várja ezektől mindenki.

Sajnos, eddig mindig az elméleti oktatás felé terelődött a tanuló ifúság, így elég későre ébredt fel a nagy közvélemény, hogy a tisztviselő gyártásból éppen elég volt, úgy a köz, mint az egyének szempontjából is. A közelmúltban történtek ezt elég durván, maguk meztelenségében tárták felénk.

A korszerű iparfejlesztés ma már nem elegendik meg az addigi a ösödítőket folyó tanoncrendszert oktatással. Mindenki előtt világos, hogy a technika erőteljes haladása az egyes iparágak részleteiben is mutatja a hatását. Aki ezzel élni nem tud, az bár egyenlőleg igen ügyes kézmunkás lehet, de a munkát megkényesítő időnyerő eszközökkel használókkal szemben az élet nagy versenyében elesett.

Ezért van szükség a kétségességgel mellett elméleti tudással is képzett iparosokra.

Az ilyenek képzésére a mai tanrendszer szerint a középfokú oktatást képviselő ipari liceumok alkalmasok. Az ipari liceumok tanulói délelőtti elméleti oktatásban részesülnek a elméleti szaktárgyak is természetesen szoros összefüggésben vannak a választott iparágakkal. Ezen kívül szerényebb kereteken hely jut az általános műveltséget adó tárgyra is. Ezért van, hogy az ipari licium 8 osztályát végzettek a hivatalnok pályán teljesen ugyanazon elhelyezkedést kaphatják, mint az elméleti középiskolát végzettek.

A végzettek közül, akik inkább a gyakorlati pályát választják önálló iparüzésre, üzlet, kereskedés nyitására alkalmas végzettségűek is lehetnek.

Az ipari érettségi letévesével a tudománygyegetemen kívül minden gyakorlati főiskolára mehetnek a így mérnöki pályára is.

Ipari liceumok a Székelyföldön a ahhoz közel, a következő helyeken vannak: Székelyudvarhelyen egyáltalán és villamosgépipari szakoktatás, Marosvásárhelyen (fa-gépipari), Brassó (gépipari), Kolozsvár (gépipari).

Mindenkibe a felvételi ebben az évben még a középiskolák 4. osztályának az elvégzése után történik (nem kell az u. n. kis érettségi). Tanácsos sürgetően felvételi vizsgára jelentkezni a addig is műhely-gyakorlatot szerezni. Felvételi vizsga tárgyai: a 4 középiskolai osztály anyaga írásban és szóban (román, német vagy francia, magyar, mennyiség-tan, anyagismeret, mértani rajz és ábrázoló mértan, műhelygyakorlat).

Iskolai illetékekről, évkézdéről később jönnék meg az értesítések. Székelyudvarhelyen internátus is van a többi helyeken is lehet internátusi elhelyezéssel gondoskodni.

Mindenféle szempontból nagyon fontos, hogy minél többen fordítsák szerkerük rájuk az iparoktatás felé, mert talán azok is, akik tanárok-szeretnének lenni, mert az ipari liceum elvégzésével ipari iskolákban lehetnek műhelygyakortatók 3 évi működés után letéhetők a szakvizsgát s ezzel műszaki tanárok lesznek. Így nagy előnybe kerülnek azoknál szemben, akik a tudománygyegetemen szerzik meg a tanári oklevélüket.

Közülük kerülhetnek ki az iparosítás igazi apostolai, amire igen nagy szükség van, hogy ez a kérdés is szakemberek által oldódjon meg.

B. J.

Az OVICAR

Jövendő tervgazdálkodásunk egyik alapintézménye

(Sepsiszentgyörgy) — Az elmúlt százados év, amelyet legjobban ebben a nagy állattenyésztő megyében, Háromszéken érezték meg a kisgazdák, a marhaállomány erős megcsappanását eredményezte. A megszorult kisgazda potomáron volt kénytelen megválni állatállományától, a megszorult fogyasztó pedig megregrágra árat volt kénytelen ugyanakkor a hústól fizetni. A haszon néhány marhakereskedő zsebébe vándorolt, akik mértetetlen vagyonokat harcoltak a nép nyomorúságából. Hogy ezeket az állapotokat megszüntesse, a kormány 1946 szeptemberében megcserezte az állatok, hús és hústermékek értékesítésével kapcsolatos kérdések rendezését szolgáló központi hivatal, az OVICAR-t.

Ez a frissen létesített szerv az infláció és még teljesebb ki nem alakult közigazgatási rendszer miatt sajnos nem tudta hivatását teljesen betölteni. Erre most, a pénzügytést követő bekezdésekben kerül sor.

MI A HIVATAL CÉLJA?

Az OVICAR hivatása a megyében húspárral, állatkereskedéssel, húsfeldolgozással, állathizlálással, tenyészállattenyésztéssel foglalkozók egy-évi támogatása és érdekvédelme.

Az OVICAR gondoskodik arról, hogy a felvásárlásra kerülő állatállományért a gazda megfelelő árat kapjon, de egyben arról is, hogy a húspárosok is megtalálják tisztességes számításukat.

A hivatal tagjai osztályozzák, helyezik el és biztosítják a felvásárolt állatokat, illetve húsuikat. Ugyancsak ez a szerv végzi a tagjai által felva-

sárolt állatok húsának megfelelő szétosztását és eladását is biztosítja a hadsereg és polgári lakosság részére szükséges húsmennyiséget.

KÖNYVTELLENÜL FELSZÁMOLJÁK A FEKETE HUSPIACOT

Egyes zúgmészárosok és üzerek az utóbbi időben messze túlérték az emberiség és törvény határait. Rendszeresítették a titkos vágásokat, a bört nem szolgáltatott be az ORAP-nak, az államot megkárosították a vágási illetékekkel, a várost színtén,

a közönségnek orvosilag ellen nem örvölt, sokszor súlyos betegségeket okozó húst mértek be megregrágn.

Az új alapokra helyezett OVICAR most erőlyes kézzel számolja fel ezeket a tarthatatlan állapotokat. Valamennyi húsparost köteleznek az OVICAR-ba való belépésre, amely ellenőrzést gyakorol működésük felett, ugyanakkor pedig jogos érde-

keiket is hivatalból védi meg. Az így tömörített húspárosok segítségével véglegesen felszámolják a mérsáros iparengedély leple alatt garázdálkodó zúgvágókat, akik mind a fogyasztót, mind az államot súlyosan megkárosítják, közben maguknak mérhetetlen vagyonokat harcolnak és léteikben veszélyeztetik a becsületes húspáros társadalmát.

Részünkről kíváncsi figyelemmel kísérik a húspárosok csatlakozását, nak folyamát. Ugyanis itt derül ki, hogy kik a megye tisztességes elemei, akik elsőnek jelentkeznek az ország gazdasági újjáépítésére és a húspar és kereskedelem tisztességes, bekebeli színvonalának visszaállítására.

Itt írjuk meg, hogy ez a hivatal nagy szerepet játszik majd a húsforgalom rendezésével az új, rögzített lej megvédése terén is, mert az üzerek kiküszöbölésével rendszeres áron és módon biztosítja a nép húselátását és a tisztességes húspárosok biztonságosabb megélhetését.

Pénzügyi ellenőri vizsgák

(SEPSISZENTGYÖRGY) — A sepsiszentgyörgyi pénzügyigazgatósághoz érkezett 629.260—1947. számú pénzügyminiszteri határozat értelmében 1947 szeptember 15-i kezdettel pénzügyi ellenőri vizsgák lesznek, amelyekre pénzügyi szolgálaton kívüli egyének is jelentkezhetnek. A jelentkezési

feltétel: egyetemi végzettség.

A vizsgára és tananyagra vonatkozó miniszteri határozat a Hivatalos Lap 160. számú, folyó évi július 16-i számában jelent meg. Bővebb felvilágosítást a pénzügyigazgatóság személyi ügyosztálya ad.

Kiterjedt állatcsempészbandát leplezett le a nagyváradi rendőrség

(Nagyvárad) — A nagyváradi rendőrfelügyelőség közgei az elmúlt napokban rajtaütésszerű rajzúrt rendeztek a szatmármegyei Borgis községben, ahol valóságos főhadiszállást ültettek fel az állatcsempészek. Ezek az állatcsempészek a hatósági árnl jóval magasabb áron megvásárolt állatokat hajtották át a román-magyar határon. Megbízott felvásárlók a szomszédos vidékekről Borgis községbe hajtották az állatokat s itt átadták egy tizenhét tagú társaságnak, akik az állatokat aztán átcsempészték a határsávon. A borgisi csempész központból az utóbbi hetekben több száz lovat, tehenet, ökröt és borjút hajtottak át a román-magyar határon. A Magyarországra áthajtott állatokon milliárdokat nyertek a csempészek. A rendőrfelügyelőség közgei letartóztatták az egész csempészbandát, számszerint hatvanhét személyt.

A csempészek vezetője Marian Jenő a rendőrségen bevallotta, hogy az utóbbi négy hónap alatt többszáz

állatot hajtottak át a határon. Beismerte azt is, hogy összejártszott velük két határvadász őrmester is. A rendőrség a határvadász őrmestereket letartóztatta.

A letartóztatásokkal egyidőben a hatóságok elkobozták 130 állatot a csempészekről. Az állatok - sorsáról még nem döntöttek az illetékesek.

Itt írjuk meg, hogy Balogh József szatmári „csempészkirály” ügyében újabb fejlemények vannak. Balogh József üzemelivel és lebukásával párpappal együtt részletesen foglalkoztunk. Most a nagyváradi rendőrfelügyelőség letartóztatta Tudoreau Jón vámtisztot, aki Balogh cinkeosa volt. A letartóztatott vámtiszt valószínűleg megnevezte azokat a magasrangú vámmellenőroket és katonatiszteket, akik a csempészeknél hosszabb ideje segédkeztet nyújtottak. Az adatok birtokában a nagyváradi rendőrfelügyelőség a napokban újabb letartóztatásokat fogantat.

Időszerű gyászjelentés...

Az Industrie si Comerit elnök fővárosi gazdasági szaklap az alábbi jellemző és időszerű „gyászjelentés” közölte tegnapi számában.

GYÁSZJELENTÉS

Az aranyérmeikkel üdülkedők szindikátusa, a spekulánsok és szabotálok egyesülete, a fekete tözsdések nemzeti szövetsége, a zavaros vízhelyen halászók érdektelmei valamenynyit bel és külföldi rokonszervezetek körébe mély és végzetlen hatóhatatlan fájdalommal jelenti felejtethetetlen gazdájuk.

FEKETE TÖZSDÉ

hívtelen elhalálozását, életének virágkorában, augusztus 15-én, egy nehéz stabilizációs műtét következtében.

Temetése aznap történt, teljes megsemmisülés és elporladás révén, minthogy az elhunytak nem volt sem vallása, sem nemzetsége, de még hazája és temetője sem.

Mindazon, akik ismerik és szeretik, ne sirassák elmulását, ha nem akarják, hogy szegénytábla kerüljön a nyakukba.

HIREK

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÜVETSEG NAPILAPJA
Szerkesztő bizottság: dr. Horváth Miklós
ar. László Ferenc, Szendrői Ferenc
Feladók szerkesztő: SZABADI LÁSZLÓ

ELŐFIZETÉSI DÍJAK:

1 hóra	110 Lei
3 hóra	315 Lei
Fél évre	600 Lei
Egész évre	1100 Lei

Munkásoknak 1 hóra 90	3 hóra 270
Földműveseknek 1 hóra 90	3 hóra 270
Nyugdíjasoknak 1 hóra 90	3 hóra 270
Vállalatoknak és Bankoknak 180 Lei	havonta.

Előfizetéseket csak készpénzfizetés ellenében vesszünk fel, előzetes postai beküldés mellett.

KEZIRATOKAT NEM ÖRZÜNK MEG

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sepsiszentgyörgy, Lenin-út 5. Távfeszlelő: 298
Brassói kiadóhivatal és szerkesztőség: Kirendeltség: Str. Argintarilor 16. Távfeszlelő: 17-53.
Bejegyezve a brassói törvényszékben G. II. 1768-1944. szám alatt.

SZOLGÁLTATÁS GYÓGYSZERTÁRAK
Brassó. — Szerda: Pletu, Kolos-utca 20 és Jós. Kút-utca 7/a. — Csütörtök: Centrala, Kapu-utca 6 és Eichhorn, Kút-utca 39.

MOZGOK MŰSORA:

Brassó. — Aró: Ezüstóra. — Astra: A megőrzött. — Capitol: A nagy szerelem. — Corso és Redut: Javított munkák miatt zárva. — Lumina és Modern: Stan és Bran mint „tengeri farkasok”. — Scala: (Szerdán nincs előadás). — Sepsiszentgyörgy: Városi Műterem, holnap (magyar). — Textilgyár: Amok (francia).

Előfizetőink figyelmébe

Kérjük előfizetőinket, hogy az előfizetési díjat beküldeni szíveskedjenek, mert szeptember 1-től csak azoknak az előfizetőinknek tudjuk lapunk küldését biztosítani, akik az előfizetési díjat a fenti időpontig posta utalványon kiadóhivatalunkba beküldik. Cím: Népi Egység kiadóhivatala Sft. Gheorghe, Str. Lenin No. 5.

— **SEPTEMBER ELSEJÉTŐL MEGVALTOZOTT A BUKARESTI RÁDIO REGGELI MŰSORA**
A bukaresti rádió közli: Szeptember elsejétől megváltozott a bukaresti rádió reggeli műsora. A reggeli műsor hét óra helyett fél 7 órakor kezdődik. Ehhez képest módosulnak a bukaresti rádió többi műsorai is.

— **A VILLANYGÖK ÚJ ÁRA.**
A villanygök árát a következőkben állapították meg: 15-25 Wattos 66 lej, 40 Wattos 70 lej, 60 Wattos 84 lej, 75 Wattos 102 lej, 100 Wattos 124 lej, 150 Wattos 206 lej, 200 Wattos 256 lej, 300 Wattos 388 lej.

— **NEGYVEN SZÁZALEKKAL SZÁLLÍTOTTA LE DIJSZABASAIT A RATA.**
A RATA gépkocsis fuvarozó vállalat átmenetileg 40 százalékkal szállította dijszabását. Az új személy- és áruszállítási díjak ma lépnek életbe.

— **MENNYI LESZ A SZAPPAN ÚJ ÁRA?**
A romániai szappangyárak október 1-én kezdik meg új lendülettel működésüket. A szappanhivatal megalkulása után azonnal lefektetik a gyárak termelési munkatervét és megvárják az intézkedések a szükséges nyersanyag szétosztására is. A jelenlegi nyersanyagárak figyelembevételével a mosószappan új ára valószínűleg 100 lej lesz félkilóért, a mosószappan pedig félkilóért 200 lej.

— **BRASSÓI ÁLLAMI NYUGDÍJASOK ELEMISZERJEGYEL.**
Az állami nyugdíjasok egyesülete Brassóban közli tagjaival, hogy szeptember 3-tól kezdve jelentkezzenek az ekonomát helyiségében a polgármesteri hivatalból kapott élelmiszerjegygyűjtemmel és az ekonomát igazolványokkal, hogy becseréljék ekonomát igazolványukat. Aki ezt nem teszi meg, nem részesülhetne ellátásban.

60 százalékkal leszállították az élelmiszerek vasuti tarifáját

(Bukarest). — A CFR vezérigazgatósága augusztus 15-től visszamenőleg lényegesen leszállította mindenfajta friss belföldi gyümölcs, a szőlő, a sárga és görögdió, minden nemű zöldség: burgonya, hagyma, fokhagyma, a tojás, a liszt és kukorica, vasuti szállítási díját. Az új, leszállított díjak a fenti rendeletre a következők:

1-10 km.-es távon 2 lej; 11-20 km. 4 lej; 21-30 km. 5 lej; 31-40 km. 6 lej; 41-50 km. 7 lej; 51-60 km. 8 lej; 61-70 km. 10 lej; 71-80 km. 12 lej; 81-90 km. 13 lej; 91-100 km. 14 lej; 101-120 km. 16 lej; 121-140 km. 19 lej; 141-160 km. 22 lej; 161-180 km. 25 lej; 181-200 km. 27 lej; 201-220 km. 28 lej; 221-240 km. 29 lej;

241-260 km. 30 lej; 261-280 km. 31 lej; 281-300 km. 32 lej; 301-360 km. 35 lej; 361-420 km. 38 lej; 421-480 km. 41 lej; 481-540 km. 44 lej; 541-600 km. 47 lej; 601-700 km. 51 lej; 701-800 km. 58 lej; 801-900 km. 56 lej; 901-1000 km. 59 lej; 1001-1100 km. 61 lej; 1101-1200 km. 62 lej; 1201-1800 km. 63 lej; 1301-1400 km. 64 lej; 1401-1500 km. 65 lej.

A fenti szállítási díjak 60 százalékkal alacsonyabbak a régi szállítási díjtételeknél.

A 60 százalékkal leszállított új tarifából is a CFR még külön engedmenyt ad a szállítási díjtételekben:

1. Mindenfajta friss hazai gyümölcs szállításánál, beleértve a görög- és sárgadiókat, valamint szőlőt.

Elitették a Brassó-Méheskertek melletti vasuti szerencsétlenség okozóit

(Brassó). — Előkezes még a február havában Brassó-Méheskertek vasuti állomáson történt súlyos vasuti szerencsétlenség, mely alkalommal a személyzet gondatlanságából két vonatvezetővel — együk egy petroleumot szállító tartálykocsikból álló tehervonat, — egymásnak szaladt, több személy meghalt és sokan súlyosan megsebesültek. Az anyagi kár meghaladta a két és félmilliárd lejt. A megsejtett

vizsgálat megállapította, hogy a vonatvezető személyzet vizsgáztatásából történt az összeállítás. Az ügyben akkor illetékesekkel bíró katonai törvényszék most mondott ítéletet és T. Ionescu Aurel vonatvezető egy évi, Sărăuță Alexandru, Martin Petre, Căndea Gheorghe, Nobil Ioan, Moșovan Romulus és Radu vonatvezetőket hat hónapi elzárásra ítélte. Az ítélet végrehajtását 3 évre felfüggesztette.

TESTNEVELÉS

A B) liga vasárnapi, elsőfordulójának eredményei

A vasárnapi Nemzeti Bajnoki forduló után, amelyen kezdetüket vették a B) ligás mérkőzések is, most már teljes lendületben van az ország labdarúgó sportja, amely a tervek szerint csak közvetlen karácsony előtt ér véget, mert az őszi bajnokságoknak addig mindkét osztályban be kell fejeződni.

A B) liga csapatainak vasárnapi, első fordulójáról az érdekesebb találatok eredményeit alább adjuk:

I. csoport: Bukarestben, BNR—CFR Buzau 10:3 (7:0). Craiova, FC Craiova—Dolj 6:1 (2:0) és Venus—CFR Craiova 2:1 (0:0). Kóns. Iancu, PCA—Desrobirea 1:1 (1:0). Szebenben, Soimii—CFR Caracal 3:1 (2:0). Pitesten, Sporting—Socec 4:2 (3:0). Az I. csoportban a FC Craiova vezet, a brassói CFR a 14. helyre került.

II. csoport: Bukarestben, Metalchim—STB 5:0 (3:0). Iasi, Politehnica—Danubiana 2:0 (1:0). Moreniban, Astra Romana—Textila Buhusi 7:1 (2:1). A II. csoportban a Metalchim vezet, a szentszgyörgyi Textila a 7. helyre, a brassói IAR a 14. helyre foglalta el.

III. csoport: Temesváron, Ripensia—UFH 4:2 (2:1). Brádón, Mica—CFR T. Severin 2:0 (0:0). Resicán, Locomotiva—CAMT 5:0 (1:0). Aradon, CFR Arad—23 August 0:0. AMTE—Sparta 1:1 (1:1). A III. csoportban a Locomotiva vezet.

IV. csoport: Marosvásárhelyen, CFR M. Várhely—Törökvész 2:1 (0:1). Marosújváron, Solvay—Craiova CFR 3:2 (3:1). Nagybányán, Phönix—Sodronyap 2:1 (1:0). Tordán, CFR Kolozsvár—CFR Torda 6:1 (2:0). A IV. csoportban a kolozsvári CFR vezet.

RÖVID KÜLFÖLDI HIREK

A magyar NB második fordulója.

NAGY JUTALMAT ADUNK

Szabó Joan névre szóló, az aradi hatóságoktól kiállított KATONAI KÖNYVECSKE, SZEMÉLYAZONOSSÁGI ÉS HAJTÁSI IGAZOLVÁNYOK megtalálójának Elveszték az Ara — Schiell utvonalon Aradi Textilpar R. T. Braşov, str. Hirscher No. 18.

lőt is, de kizárva az őszi barackot.
2. Minden nemű zöldség szállítása, beleértve a hagymát is, a fokhagyma kivételével.
Ez a külön kedvezmény 84 százalékos olcsóbbodást jelent a CFR régi zöldség szállítási díjaival szemben.
A vasuti tarifa leszállítása nemcsak biztosítja a lakosság elsőrendű fogyasztását, hanem elősegíti a gazdasági élet fellendülését, mert lehetővé teszi a bőséges felhozatalat a piacokra mind gyümölcs, mind zöldségfélékben.

Beiratkozások és vizsgák a Bolyai-egyetemi karokon

(BRASSÓ). — Szóvaltunk legutóbb, hogy a szeptember hónapra kitűzött egyetemi vizsgákra a diákok nehezen tudnak felkészülni, ha el nem halasztják azokat, miután közvetlen a pénzbevitelt követő szükségessé válik pénzükhöz, mert nem lesz új pénzük a vasuti költségekre. A brassói magyar tankerületi főfelügyelőséghez most megérkezett az értesítés, hogy a Bolyai Egyetem orvostudományi és egyéb karain a vizsgákat októberre halasztották. A vizsgák esztendő október 1-én kezdődnek és 22-ig tartanak. A marosvásárhelyi orvosi karon az elsővizsgák felvételi vizsgák, az október 15-én lesz. Jelenkorban a szükséges iratokkal a felvételi vizsgára október 8-ig lehet. A beiratkozások a Bolyai Egyetem kolozsvári és marosvásárhelyi karain október 6-25. között lesznek. Az előadások kezdése október 27.

TÁJÉKOZTATÓ

A sepsiszentgyörgyi Gazdasági Főgimnázium Magyar Tagozatának felvételei az 1947-48-ik iskolai évre:
1. Az I-5 évről való felvételeket kéri a 4 középiskola, vagy egységes gimnáziumi végzettséggel rendelkező fiatal, valamint akik alábbi gazdasági iskolák végzettségnyával rendelkeznek.

2. Beadandó okmányok: Felvételi kérelem, anyakönyvi kivonat, állampolgársági bizonyítvány, iskolai bizonyítvány, utraolási bizonyítvány.
3. A II-ik évfolyamra jelentkezhetnek a régi tanulók, a hasonló intézetekben I. évfolyamot sikerrel végeztek és a főgimnáziumok V. osztályát végeztek különböző felvételi vizsgák letétele mellett.
4. Konviktusi díjak természetben rövidítandó le. Tandíjas a jelentkezéskor megadhatók.
5. Beiratkozási határidő: szeptember 1-20-ig.
6. Felvételi és különböző vizsgák ideje: szeptember 20-30-ig.

Az iskola működési helye: Sepsiszentgyörgy (Mădăraş-Crisului). Bővebb felvilágosítást az iskola igazgatósága ad. Direcţiunea Liceului Tehnic Agricol, Sft. Gheorghe, Valea-Crisului, jud. Treiscaune.

Igazgatóság

APRÓHÍRDETÉSEK

HÍRDETÉSI DÍJAK:

Apróhírdetés szavanként — 2 Lei
Aláírt hirdetés — 1 „
Szöveg nélküli szavanként — 3 „
Keretes hirdetés cm — 3 „
Keretes hirdetés előírással — 4 „
Nyitlír szavanként — 8 „
Legkisebb hirdetés 10 szó — 20 „
Jelzés és cím a kiadóban pótdíja 5 „
Hírdetéseket csak is készpénzfizetés mellett fogadjunk el.

FOGLALKOZÁS

FEHÉRMÉVÁRRÓÓ házakhoz ajánlunk. Brassó, telefon 11-08. 956-1

A MAGYAR NÉPI SZÜVETSEG brassói szervezete szeptember 15-re házastérpárt alkalma. Jelenkorban lehet Brassó, Vlad Tepes 16 szám. A Magyar Népi Szövetség székházában.

(B)